

# Private House near Ramelton

## Einfamilienhaus bei Ramelton

### Maison individuelle à Ramelton

#### Architects

MacGabhann Architects, Ballaghderg, Letterkenny, Co. Donegal, Ireland

Antoin MacGabhann, Tarla MacGabhann, Björn Patzwald, Dermot Ryan, Anna Copeland, Eimar McDonagh, Maeve Nuijten

Structural engineer: Michael Carr. Contractor: Paul Doherty (Black & Doherty)

#### Location

Drumacloghan, Ray, Co. Donegal, Ireland

#### Photos

Dennis Gilbert/VIEW (pp 41 top, 43, 44, 45), MacGabhann Architects (pp 41 bottom, 46), Tarla MacGabhann (p 47)

This is an impressive dwelling, decidedly individualistic, cultivated, ambitious, perhaps best described with that very English term 'sophisticated'. Designed as a family home of some 350 square metres of usable floor space it occupies a prominent position in a sparsely populated area.

The building is engaged in dialogue, on the one hand, with 'Grianan of Aileach', an early Christian stone fort on the opposite shore of Lough Swilly, and with the nearby Gortnavern Dolmen, a pre-historic tomb, on the other. The model sketches demonstrate the conceptual similarities between the historic monument and the modern dwelling called 'Dolmen House'. The upper storey appears breathtakingly balanced on top of a solid stone plinth rather like the horizontal capstone of the dolmen, with the fully glazed ground floor offering the only support for the apparently cantilevered, upper floor. That impression is heightened by the rising ceiling of the spacious ground floor and the correspondingly oblique lower edge of the upper floor. The latter represents an extended cuboid, clad with anthracite coloured fibre cement panels. Those, too, mirror characteristics of their environs, in this case slate, historically one of the most prevalent building materials of the region. By contrast to the almost completely open ground level, the top floor comprises a series of separate rooms with straightforward window openings, the rooms proffering refuge as well as wall space for book shelves and pictures.

The large-scale horizontally mounted fibre cement panels follow an orthogonal grid, albeit with only two right angles, one each on the building's longitudinal east and west elevations above the car port. The remaining façade edges describe rising or declining lines. It goes without saying that the structural details of this purist house have been meticulously executed. It is simply complete, lacking nothing and without anything further required.

Es ist ein eindrucksvolles Haus, betont individuell, kultiviert, anspruchsvoll, vielleicht trifft das englische Wort „sophisticated“ am besten zu. Das Einfamilienhaus mit circa 350 Quadratmeter Nutzfläche steht in exponierter Lage in einer dünn besiedelten Gegend.

Der Bau hält Zwiesprache mit einem Steinfort „Grianan of Aileach“ aus frühchristlicher Zeit, jenseits des Meeresarms Lough Swilly, ebenso wie mit dem „Gortnavern Dolmen“ in der Nähe, einer Grabstätte aus der Zeit weit vor Christi Geburt. Die Modellskizzen zeigen die konzeptionellen Verbindungen zwischen der Geschichte zum heutigen Haus, genannt Dolmen House.

Über dem steinernen Sockelbau liegt quer, analog der historischen Steinplatte, das Obergeschoss, atemberaubend balancierend, das verglaste Erdgeschoss ist optisch die einzige Unterstützung des scheinbar weit auskragenden Hauses. Gesteigert wird dieser Eindruck durch die ansteigende Decke des großen Raums im Erdgeschoss, was sich an der ebenso schräg verlaufenden Unterkante der Fassade vom Obergeschoss ablesen lässt. Das Obergeschoss, ein langrechteckiger Kubus, ist mit anthrazitfarbenen Faserzementtafeln bekleidet. Auch das ist eine Reminiszenz an historisch häufig verwendeten Schiefer in dieser Gegend. Im Gegensatz zum offenen Erdgeschoss bietet hier eine Folge von geschlossenen Räumen mit einzelnen Lochfenstern Rückzug und auch Wände für Bücher und Bilder.

Die großformatigen, querliegenden Faserzementtafeln sind orthogonal verlegt, allerdings gibt es bei den Begrenzungen der Ost- und Westseiten nur einen rechten Winkel, über dem Carport. Die anderen Fassadenbegrenzungen sind leicht steigend und auch fallend. Makellose bauliche Details verstehen sich bei dem puristischen Haus von selbst. Hier sollte nichts hinzugefügt werden, gar nichts, es scheint aber auch nichts zu fehlen.

Il s'agit d'une maison expressive, fortement individuelle, cultivée, exigeante ; le terme anglais de « sophisticated » lui correspond certainement le mieux. Avec une surface utile d'environ 350 m<sup>2</sup>, la maison se dresse sur un site privilégié dans une région faiblement dense.

La construction établit un dialogue avec une forteresse de pierre, le « Grianan of Aileach », des premiers temps du christianisme située de l'autre côté du bras de mer Lough Swilly, mais aussi avec le « Gortnavern Dolme » voisin – des sépultures bien antérieures à notre ère. Les maquettes d'étude montrent les liens conceptuels entre l'histoire et la maison actuelle appelée Dolmen House. A l'instar de la dalle historique, l'étage repose à angle droit sur un soubassement en pierres avec un balancement à couper le souffle, le rez-de-chaussée vitré étant visuellement l'unique support de la maison qui s'avance loin dans le vide. Cette impression est accentuée par le plafond ascendant du grand espace au rez-de-chaussée, ce qui se constate aussi par la sous-face également oblique de la façade de l'étage. Ce dernier, un cube étiré, est recouvert de panneaux de fibres-ciment de couleur anthracite. Il s'agit là aussi d'une réminiscence à l'ardoise souvent utilisée par le passé dans cette région. Contrairement au rez-de-chaussée ouvert, une suite de pièces fermées avec quelques percements offre là une possibilité de retrait, ainsi que des murs pour y disposer livres et illustrations.

Les panneaux en fibres-ciment de grand format sont disposés à l'horizontale ; seul un angle droit au-dessus du carport se retrouve au niveau des limites entre les façades est et ouest. Les autres limites entre façades sont légèrement ascendantes, mais aussi descendantes. Des détails constructifs impeccables coulent de source dans cette maison puriste. Rien, vraiment rien ne doit être ajouté ici, mais il semble que rien ne manque.



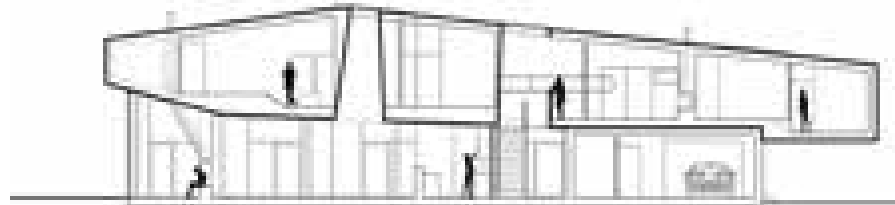
Inspiration for the new design, the prehistoric tomb nearby.  
Models during the design stage

Inspiration für den Neubau, die historische Grabstätte in der Nähe.  
Modelle in der Entwurfsphase

Les sépultures historiques à proximité ont inspiré la construction neuve.  
Maquettes en phase de conception

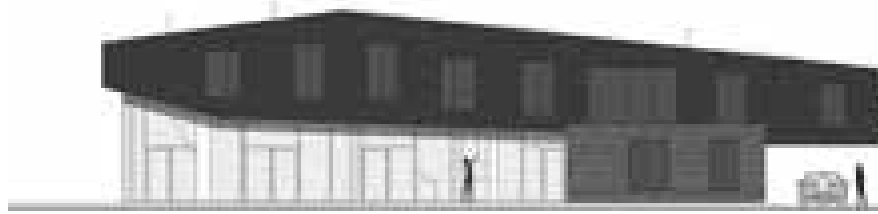


Site plan | Lageplan | Plan de masse



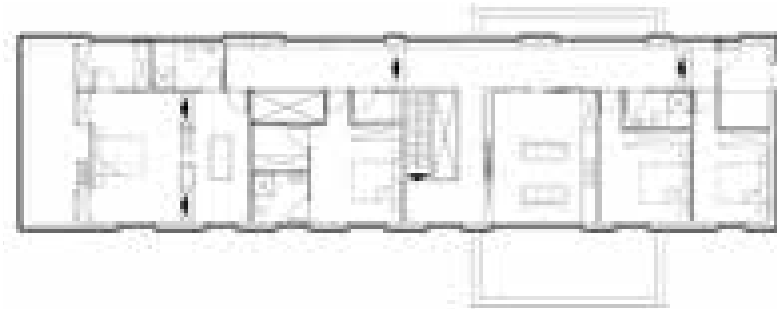
Longitudinal section | Längsschnitt | Coupe longitudinale

1 : 300



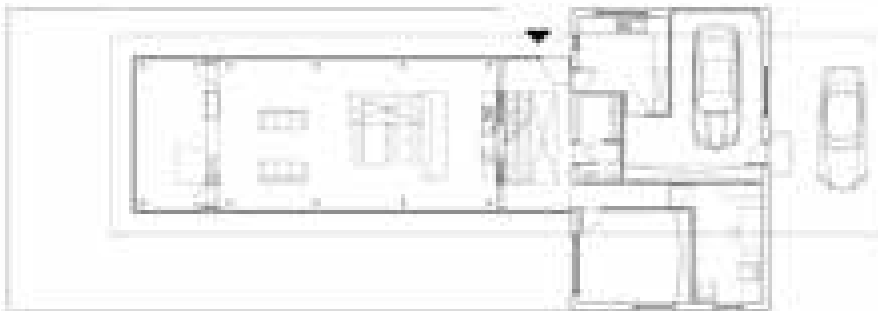
East elevation | Ostansicht | Élévation est

1 : 300



First floor | Obergeschoss | Étage

1 : 300



Ground floor | Erdgeschoss | Rez-de-chaussée



1 : 300



The top floor is clad with fibre cement panels but without forming horizontal edges. The ground floor steps downwards in the opposite direction to the rising ceiling.

Das mit Faserzementtafeln bekleidete Obergeschoss hat keine waagerechten Begrenzungen, der Boden des Erdgeschosses treppt gegenläufig zur Decke ab.

L'étage recouvert de panneaux de fibres-ciment ne présente pas de délimitation horizontale ; le sol du rez-de-chaussée se répartit sur plusieurs niveaux dans le sens opposé au plafond.

The east elevation comprises upright windows. Their sizes as well as the positioning of their upper and lower edges vary. By contrast, windows along the west elevation are horizontal, but also with varying heights of upper and lower edges and with varying widths.

Die Fenster an der Ostseite sind alle hochformatig, aber ihre Größe und die Lage der Ober- und Unterkanten sind unterschiedlich. Dagegen sind die Fenster an der Westseite alle querformatig, auch mit unterschiedlicher Lage der Ober- und Unterkanten und unterschiedlich breit.

Les fenêtres à l'est sont toutes de grand format, mais leurs dimensions ainsi que la position des parties haute et basse diffèrent. Au contraire, les fenêtres à l'ouest sont toutes posées à l'horizontale, là aussi avec une variété dans les positions des parties hautes et basses et des longueurs différentes.





Upper floor, view of the hallway looking south  
The staircase wall is clad with the same fibre cement panels as the façades.

Obergeschoss, Blick in den Flur nach Süden. Die Treppenhausewand ist mit den gleichen Faserzementtafeln bekleidet wie die Fassaden.

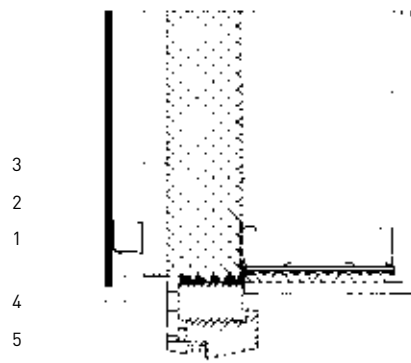
Étage, vue dans le couloir sur le fleuve au sud. Le mur de la cage d'escalier est recouvert des mêmes panneaux de fibres-ciment que les façades.



Upper floor, hallway viewed from the same location as on page 44, looking east.

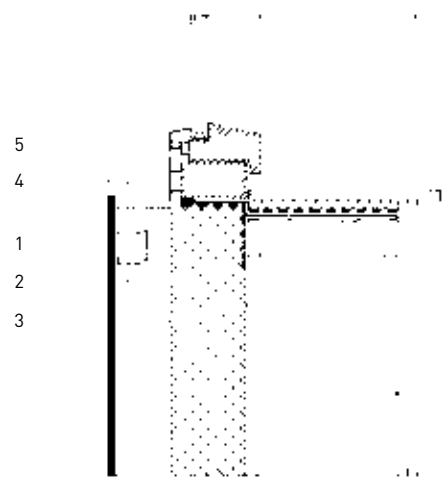
Obergeschoss, gleiche Stelle wie auf Seite 44, Blick nach Osten.

Niveau supérieur, même endroit que page 44, vue vers l'est.



Façade, window, head | vertical section  
 Fassade, Fenster, Sturz | Vertikalschnitt  
 Façade, fenêtre, allège | coupe verticale

1 : 10



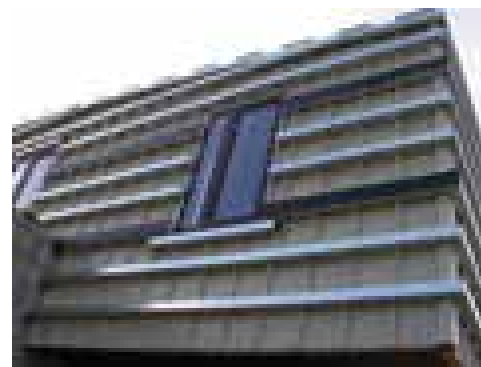
Façade, window, cill | vertical section  
 Fassade, Fenster, Brüstung | Vertikalschnitt  
 Façade, fenêtre, linteau | coupe verticale

1 : 10

- 1 Fibre cement panel
- 2 Aluminium support structure
- 3 Insulated metal sandwich panel
- 4 Insect mesh
- 5 Composite wood and metal window, schematic
- 6 Metal lined window reveal

- 1 Faserzementtafel
- 2 Unterkonstruktion Aluminium
- 3 Sandwichpaneel
- 4 Insektengitter
- 5 Holz- Metallfenster, schematisch
- 6 Metalllaibung

- 1 Panneau de fibres-ciment
- 2 Ossature secondaire aluminium
- 3 Panneau sandwich
- 4 Grillage anti-insectes
- 5 Fenêtres mixte bois-métal, schématique
- 6 Embrasure métallique

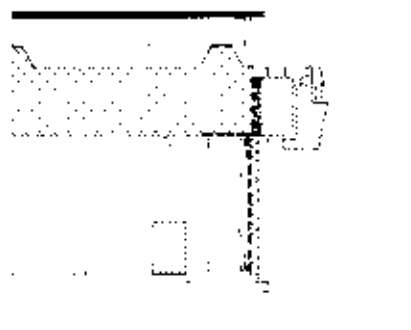


The space between load bearing wall and ventilated façade has been taken up by a sandwich panel (legend 3). The thermally insulated prefab element is lined with stainless steel all round to afford it a weatherproof surface. That way it was possible to overlook some of the technical details that are otherwise standard requirements for ventilated fibre cement clad façades. In this case, the fibre cement panels have not been chosen in order to protect the building from wind and rain but primarily for aesthetic reasons.

Die Schicht zwischen tragender Wand und hinterlüfteter Fassade übernimmt hier ein Sandwichpaneel (Legende 3). Das wärmegeämmte, vorgefertigte Element ist mit Stahl ummantelt und bildet nach außen die wetterdichte Front. Deshalb konnten entgegen den technischen Regeln für hinterlüftete Standardfassaden mit Bekleidung aus Faserzementtafeln hier manche technischen Details vernachlässigt werden. Die Faserzementtafeln haben in diesem Fall nicht die Funktion einer Schutzfront vor Regen und Wind, sondern sie wurden primär aus ästhetischen Gründen gewählt.

La couche entre le mur porteur et la façade ventilée par l'arrière est occupée ici par un panneau sandwich (3 dans la légende). L'élément d'isolation préfabriqué est recouvert d'acier et forme vers l'extérieur le front étanche à l'eau. Il a ainsi été possible de s'écarter de certains détails techniques – contrairement aux règles techniques relatives aux façades standard ventilées par l'arrière et recouvertes de panneaux de fibres-ciment. Dans le cas présent, ces derniers n'assurent aucun rôle de protection contre la pluie et le vent ; ils ont avant tout été choisis pour des raisons esthétiques.

3 2 1 6 5



Façade, window | horizontal section  
 Fassade, Fenster | Horizontalschnitt  
 Façade, fenêtre | coupe horizontale

1 : 10



The orthogonal grid of the fibre cement panels and the likewise orthogonal, dark window frames afford the building optically a sense of stability suited to counterbalance the oblique edges of the upper floor volume.

Das orthogonale Raster der Faserzementtafeln und die ebenso orthogonalen, dunklen Fensterrahmen sind optisch der Halt für die schrägen Baukörperbegrenzungen des Obergeschosses.

Le calepinage orthogonal des panneaux de fibres-ciment et les menuiseries de fenêtre également orthogonales et sombres servent visuellement d'appui aux délimitations obliques de la volumétrie de l'étage.